



beyerdynamic

VERIO 200

OPEN TRUE WIRELESS EARPHONES

Safety | Compliance | Warranty





beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com





VERIO 200

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

- ▶ Read these safety instructions carefully before using the VERIO 200 earphones.
- ▶ Heed all instructions given, especially those regarding the safe use of the VERIO 200 earphones.
- ▶ Refer to the detailed operating instructions for the VERIO 200 earphones.
The manual can be downloaded from the beyerdynamic website at **www.beyerdynamic.com**.
- ▶ Do not use the VERIO 200 earphones when they are damaged.

Liability / intended use

Only use the VERIO 200 earphones as described in this manual. The company beyerdynamic GmbH & Co. KG accepts no liability for damage to the VERIO 200 earphones or injury to persons caused by careless, improper or incorrect use of the VERIO 200 earphones, or by use for purposes not specified by the manufacturer.

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage to USB devices that do not comply with the USB specifications.

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage resulting from connection interruptions due to batteries being empty or too old, or due to exceeding the Bluetooth® transmission range.

Please also observe the relevant country-specific regulations before using the product.

Adjusting the volume

High volume levels over longer listening periods can permanently damage your hearing.



- ▶ Before using the VERIO 200 earphones, set the volume to minimum.
- ▶ Only increase the volume after positioning the VERIO 200 earphones.
- ▶ Do not use the VERIO 200 earphones at high volume for a long period. When listening and speaking normally with VERIO 200 earphones, your own voice should still be perceptible.



VERIO 200

- ▶ In case of tinnitus, reduce the volume. If necessary, consult a doctor.
- ▶ We would like to point out that consistent high volume levels and longer listening periods can damage your hearing. Damage to hearing is irreversible. Always ensure an adequate volume level. It is advisable to keep listening periods as short as possible at high volume levels.

Reducing perception of ambient noise

The VERIO 200 earphones drastically reduce the perception of ambient noise. Using the VERIO 200 earphones in road traffic can be potentially dangerous. The user's hearing must not be impaired to the extent that it causes road safety risks.

- ▶ Do not use the VERIO 200 earphones within the action area of potentially dangerous machines and tools.
- ▶ Avoid using the VERIO 200 earphones in situations where hearing must not be impaired – particularly in road traffic, when crossing a level crossing or on a construction site.

Changed acoustic perception

For many people, wearing the VERIO 200 earphones takes some getting used to because the acoustic perception of their own voice and body as well as the inner ear sounds that occur while walking is different from the "normal" situation without the VERIO 200 earphones. However, this initially strange sensation usually diminishes after wearing them for a while.

Cleaning

- ▶ Clean the VERIO 200 earphones regularly with a soft, lint-free cloth. If necessary, you can moisten it with lukewarm water. Make sure that no liquid enters the housing or the transducer.
- ▶ Do not use cleaners containing solvents, as these can damage the housing.

Risk of swallowing

- ▶ Keep small parts, such as product, packaging and accessories, away from children and pets. They constitute a choking hazard if swallowed!





VERIO 200

Using the batteries

Danger from heat, water and mechanical stress

Excessive heat, water and mechanical stress may cause explosion, heat, fire, smoke or fumes. Injuries and irreversible damage to the battery may result.

- ▶ Do not expose the battery to excessive heat, fires or extremely low air pressure. There is a risk of explosion, fire, smoke or gas.
- ▶ Do not place the battery under any mechanical stress such as crushing. This may lead to an irreversible damage to the battery, explosion or injuries.
- ▶ Do not open the housing or disassemble/ replace the battery.
- ▶ Only use a USB 2.0/3.0 standard compliant 5 V power supply unit to charge the battery via the integrated USB socket type C.

Storing the battery

- ▶ If the battery is not going to be used for an extended period, set the charge level to approximately 50% of the maximum capacity and store it at temperatures up to max. 30 °C.

Environmental conditions

- ▶ Do not expose the VERIO 200 earphones and charging case to rain, snow, liquids or moisture.

DISPOSAL

This symbol on the product, in the operating instructions or on the packaging means that electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at the end of their life cycle.



- ▶ Always dispose of used equipment in accordance with applicable regulations.

For sale within the EU only:

- ▶ For the return of old equipment, there are free collection points or a free return to beyerdynamic, as well as other acceptance points for reuse. The addresses are available at the local city or municipal administration.
- ▶ Dealers for electronic equipment are generally obliged to take back waste electrical/electronic equipment free of charge. This obligation also applies to sales via remote communication.

VERIO 200

- ▶ For further information, please contact the local authorities or the dealer from whom the product was purchased.

CONFORMITY AND WARRANTY

EU Declaration of Conformity

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG hereby declares that this radio transmission device complies with the EU Directive 2014/53/EU.

- ▶ You will find the full text of the EU declaration of conformity on the internet at www.beyerdynamic.com/cod.

FCC / IC Regulation

HVIN: VERIO 200-L, VERIO 200-R

FCC ID: OSDVERIO200

Canada IC: 3628C-VERIO200

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful inter-

ference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ▶ Reorient or relocate the receiving antenna.
- ▶ Increase the separation between the equipment and receiver.
- ▶ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ▶ Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTICE:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and with Industry Canada licence exempt RSS standard(s)].



VERIO 200

Operation is subject to the following two conditions:

this device may not cause harmful interference, and this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTICE:

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by BeyerDynamic may void the FCC authorisation to operate this equipment.

NOTICE:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Radio frequency radiation exposure information:

For head worn operation, this radio frequency device has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used within a minimum distance to the head.

Informations sur l'exposition aux champs de radiofréquences :

pour le port près du corps, cet appareil émettant des radiofréquences répond aux recommandations relatives à l'exposition aux radiofréquences de la FCC (commission fédérale des communications) s'il est utilisé à une distance minimale du corps humain.

CONSUMER ALERT

Most users do not need a license to operate this wireless microphone system. Nevertheless, operating this microphone system without a license is subject to certain restrictions: the system may not cause harmful interference; it must operate at a low power level (not in excess of 50 milliwatts); and it has no protection from interference received from any other device.



VERIO 200

Purchasers should also be aware that FCC is currently evaluating use of wireless microphone systems, and these rules are subject to change.

For more information, call the FCC at 1-888-CALL-FCC (TTY: 1-888-TELL-FCC) or visit the FCC's wireless microphone website at www.fcc.gov/cgb/wireless-microphones.

This device operates on a no-protection, no-interference basis. Should the user seek to obtain protection from other radio services operating in the same TV bands, a radio licence is required. For further details, consult Innovation, Science and Economic Development Canada's document Client Procedures Circular CPC-2-1-28, Voluntary Licensing of Licence-Exempt Low-Power Radio Apparatus in the TV Bands.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.

- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC SAR statement

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.



VERIO 200

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.

Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE. Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le corps.

Warranty conditions

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG provides a limited warranty for the original beyerdynamic product you have purchased.

- ▶ You can find detailed information about beyerdynamic's warranty conditions on the internet at **www.beyerdynamic.com/service/warranty**.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Bluetooth® frequency range	2.402 - 2.480 GHz
----------------------------	-------------------

Transmitting power	12 dBm (Bluetooth®)
--------------------	---------------------

Operating temperature range	0 to +35 °C
-----------------------------	-------------

Charging temperature range	0 to +35 °C
----------------------------	-------------

You can find more detailed information about the technical specifications online at: **www.beyerdynamic.com**.



VERIO 200

Information on the batteries used

VERIO 200 contains the following batteries:

1. In the charging case:
Model: VERIO 200-50405
Lithium-ion battery 3.7 V, 1200 mAh
2. In the earphones:
Model: VERIO 200-PL85200
Lithium-ion batteries 3.7 V, 90 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.de
info@beyerdynamic.de

TRADEMARKS

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by beyerdynamic is under license.

USB Type-A, USB Type-B and USB Type-C are trademarks of USB Implementers.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

- ▶ Lesen Sie vor dem Benutzen der Ohrhörer VERIO 200 diese Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig durch.
- ▶ Beachten Sie alle gegebenen Hinweise, insbesondere die zum sicheren Gebrauch der Ohrhörer VERIO 200.
- ▶ Beachten Sie auch die ausführliche Bedienungsanleitung zu den Ohrhörern VERIO 200. Die Anleitung können Sie auf der beyerdynamic Website unter **www.beyerdynamic.com** herunterladen.
- ▶ Verwenden Sie die Ohrhörer VERIO 200 nicht, wenn sie defekt sind.





VERIO 200

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Benutzen Sie die Ohrhörer VERIO 200 nicht anders als in dieser Produktanleitung beschrieben. Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung für Schäden an den Ohrhörern VERIO 200 oder Verletzungen von Personen aufgrund unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts. Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht den USB-Spezifikationen entsprechen.

Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen wegen leerer oder zu alter Akkus oder Überschreiten des Bluetooth®-Sendebereichs.

Beachten Sie auch die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften vor Inbetriebnahme.

Einstellen der Lautstärke

Hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten können das Gehör dauerhaft schädigen.



- ▶ Stellen Sie vor der Verwendung der Ohrhörer VERIO 200 die Lautstärke auf Minimum ein.
- ▶ Erhöhen Sie erst nach Positionierung der Ohrhörer VERIO 200 die Lautstärke.
- ▶ Verwenden Sie die Ohrhörer VERIO 200 nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke. Beim Hören und gewöhnlichen Sprechen mit den Ohrhörern VERIO 200 sollten Sie die eigene Stimme noch wahrnehmen können.
- ▶ Reduzieren Sie bei Tinnitus die Lautstärke. Konsultieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- ▶ Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass zu hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten das Gehör schädigen können. Hörschäden stellen immer eine irreversible Beeinträchtigung des Hörvermögens dar. Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke. Als Faustformel gilt: je höher die Lautstärke, desto kürzer die Hörzeit.
- ▶ bezieht sich allerdings nur auf den Schalldruck, der über die Lautsprecher der Ohrhörer VERIO 200 entsteht und nicht von externen Lärmquellen kommt.



VERIO 200

Reduzierung der Außenwahrnehmung

Die Ohrhörer VERIO 200 reduzieren die akustische Außenwahrnehmung drastisch. Die Verwendung der Ohrhörer VERIO 200 im Straßenverkehr birgt großes Gefährdungspotenzial. Das Gehör des Benutzers darf auf keinen Fall so stark beeinträchtigt werden, dass die Verkehrssicherheit gefährdet ist.

- ▶ Verwenden Sie die Ohrhörer VERIO 200 nicht im Aktionsbereich von möglicherweise gefährlichen Maschinen und Arbeitsgeräten.
- ▶ Vermeiden Sie den Gebrauch der Ohrhörer VERIO 200 in Situationen, in denen das Hörvermögen nicht beeinträchtigt werden darf, insbesondere im Straßenverkehr, beim Überqueren eines Bahnübergangs oder auf einer Baustelle.

Veränderte akustische Wahrnehmung

Für viele Menschen ist das Tragen der Ohrhörer VERIO 200 gewöhnungsbedürftig, da sich die akustische Wahrnehmung der eigenen Stimme und des Körpers sowie auftretende

Innenohrgeräusche beim Laufen von der „normalen“ Situation ohne der Ohrhörer VERIO 200 unterscheiden. Diese zunächst fremdartige Empfindung verringert sich jedoch gewöhnlich nach einiger Zeit des Tragens.

Reinigung

- ▶ Reinigen Sie die Ohrhörer VERIO 200 regelmäßig mit einem weichen, fusselfreien Tuch. Bei Bedarf können Sie dieses mit lauwarmem Wasser befeuchten. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse bzw. in den Schallwandler dringt.
- ▶ Verwenden Sie keine lösemittelhaltigen Reiniger, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Gefahr von Verschlucken

- ▶ Halten Sie Kleinteile wie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!



VERIO 200

Verwenden der Akkus

Gefahr durch Hitze, Wasser und mechanische Belastung

Bei zu großer Hitze, Wasser und zu hoher mechanischer Belastung besteht die Gefahr von Explosion, Hitze-, Feuer-, Rauch- oder Gasentwicklung. Verletzungen und irreversiblen Schäden am Akku können die Folge sein.

- ▶ Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Hitze, Feuer oder extrem niedrigem Luftdruck aus. Es besteht die Gefahr von Explosion, Feuer, Rauch- oder Gasentwicklung.
- ▶ Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus (z.B. Quetschen). Dies kann zu irreversiblen Schäden an der Batterie, Explosionen oder Verletzungen führen.
- ▶ Öffnen Sie nicht das Gehäuse und bauen Sie den Akku nicht aus.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Akkus über die integrierte USB-Buchse Typ C nur ein USB 2.0/3.0 standardkonformes 5 V-Netzteil verwenden.

Lagerung des Akkus

- ▶ Sollte der Akku längere Zeit nicht verwendet werden, bringen Sie den Ladezustand auf ungefähr 50 % der maximalen Kapazität und lagern Sie den Akku bei Temperaturen bis max. 30 °C.

Umweltbedingungen

- ▶ Setzen Sie die Ohrhörer und das Ladecase VERIO 200 weder Regen noch Schnee, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus.

ENTSORGUNG

Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer gesondert vom Hausmüll entsorgt werden müssen.



- ▶ Entsorgen Sie benutzte Geräte immer gemäß den geltenden Vorschriften.

Nur bei Verkauf innerhalb der EU:

- ▶ Zur Rücknahme von Altgeräten stehen Ihnen kostenfreie Sammelstellen und eine unentgeltliche





VERIO 200

Rückgabe bei beyerdynamic, sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung zur Verfügung. Die Adressen können Sie von der örtlichen Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

- ▶ Händler für Elektronikgeräte sind grundsätzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Elektro-/Elektronik-Altgeräten verpflichtet. Die Verpflichtung besteht auch bei Vertrieb über Fernkommunikationsmittel.
- ▶ Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

KONFORMITÄT UND GARANTIE

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG, dass das Funkübertragungsgerät der EU-Richtlinie 2014/53/ EU entspricht.

- ▶ Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter **www.beyerdynamic.com/cod**.

Garantiebestimmungen

Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG gewährt eine eingeschränkte Garantie für das von Ihnen gekaufte original beyerdynamic-Produkt.

- ▶ Ausführliche Hinweise zu den Garantiebestimmungen von beyerdynamic finden Sie im Internet unter **www.beyerdynamic.com/service/garantie**.

TECHNISCHE DATEN

Bluetooth® Frequenzbereich	2,402 - 2,480 GHz
-------------------------------	-------------------

Sendeleistung	12 dBm (Bluetooth®)
---------------	------------------------

Betriebstemperaturbereich	0 bis +35 °C
---------------------------	--------------

Ladetemperaturbereich	0 bis +35 °C
-----------------------	--------------

Nähere Angaben zu den technischen Daten finden Sie im Internet unter: **www.beyerdynamic.com**.



VERIO 200

Informationen zu den verwendeten Batterien

VERIO 200 enthält die folgenden Batterien:

1. Im Ladecase:
Model: VERIO 200-50405
Lithium-Ionen-Akku 3,7 V, 1200 mAh
2. Im Ohrhörer:
Model: VERIO 200-PL85200
Lithium-Ionen-Akkus 3,7 V, 90 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.de
info@beyerdynamic.de

WARENZEICHEN

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth® SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch die Firma beyerdynamic GmbH &

Co. KG ist lizenziert. Andere Marken und Handelsnamen gehören den jeweiligen Inhabern.

USB Typ-A, USB Typ-B und USB Typ-C sind Markenzeichen von USB Implementers.

Qualcomm aptX ist ein Produkt von Qualcomm Technologies, Inc. und/oder seinen Tochtergesellschaften. Qualcomm ist eine Marke von Qualcomm Incorporated, die in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragen ist. aptX ist eine Marke von Qualcomm Technologies International, Ltd, die in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragen ist.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ▶ Avant d'utiliser les écouteurs VERIO 200, lisez attentivement l'intégralité des présentes consignes de sécurité.
- ▶ Respectez toutes les consignes données, en particulier celles concernant l'utilisation en toute sécurité des écouteurs VERIO 200.
- ▶ Consultez également le mode d'emploi détaillé des écouteurs VERIO 200. Vous pouvez télé-



VERIO 200

charger le mode d'emploi sur le site Internet de beyerdynamic à l'adresse **www.beyerdynamic.com**.

- ▶ N'utilisez pas les écouteurs VERIO 200 s'ils sont défectueux.

Utilisation conforme à l'usage prévu

N'utilisez pas les écouteurs VERIO 200 d'une autre manière que celle décrite dans le présent mode d'emploi. La société beyerdynamic GmbH & Co. KG ne pourra être tenue responsable des dommages occasionnés aux écouteurs VERIO 200 ou des blessures subies par quiconque suite à une utilisation négligente, incorrecte, erronée ou non conforme à l'usage indiqué par le fabricant. La société beyerdynamic GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages occasionnés à des appareils USB non conformes aux spécifications de l'USB.

La société beyerdynamic GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages résultant de coupures de connexion et de batteries trop anciennes ou vides ou en cas de dépassement de la portée de transmission Bluetooth®.

Veuillez également observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays avant de mettre l'appareil en service.

Réglage du niveau sonore

Une écoute à volume sonore élevé et pendant une durée prolongée peut endommager durablement l'ouïe.



- ▶ Avant d'utiliser les écouteurs VERIO 200, réglez le volume sur le niveau minimum.
- ▶ Ne l'augmentez qu'après avoir positionné les écouteurs VERIO 200.
- ▶ N'utilisez jamais les écouteurs VERIO 200 à un volume élevé pendant une période prolongée. Lorsque vous écoutez et parlez normalement avec les écouteurs VERIO 200, vous devez encore pouvoir percevoir votre propre voix.
- ▶ En cas d'acouphènes, réduisez le volume. Consultez un médecin si nécessaire.
- ▶ Nous attirons votre attention sur le fait que des volumes sonores trop élevés et des durées d'écoute trop longues peuvent endommager l'ouïe. Des lésions auditives représentent toujours une diminution





VERIO 200

irréversible de la capacité auditive. Veuillez à régler systématiquement un niveau sonore approprié.

- ▶ En règle générale, plus le volume sonore est élevé, plus la durée d'écoute est courte.

Réduction de la perception acoustique des bruits ambiants

Les écouteurs VERIO 200 réduisent drastiquement la perception des sons extérieurs. L'utilisation des écouteurs VERIO 200 dans la circulation routière présente un risque réel. L'ouïe de l'utilisateur ne doit en aucun cas être affectée au point de compromettre la sécurité routière.

- ▶ N'utilisez pas les écouteurs VERIO 200 dans le rayon d'action de machines et d'outils potentiellement dangereux.
- ▶ Évitez d'utiliser les écouteurs
- ▶ VERIO 200 dans des situations où l'audition ne doit pas être affectée, notamment en circulation, lors de la traversée d'un passage à niveau ou sur un chantier.

Perception acoustique modifiée

Pour de nombreuses personnes, le port des écouteurs VERIO 200 demandera un temps d'adaptation, car les sons émis par sa propre voix et son corps ainsi que les bruits de l'oreille interne survenant pendant la marche diffèrent de la situation « normale » sans les écouteurs VERIO 200. Cette sensation de corps étranger diminue cependant normalement après avoir porté un certain temps les écouteurs intra-auriculaires.

Nettoyage

- ▶ Nettoyez régulièrement les écouteurs VERIO 200 avec un chiffon doux et non pelucheux. Si nécessaire, vous pouvez l'humidifier avec de l'eau tiède. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de la coque ou du transducteur acoustique.
- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des solvants, car ces derniers risquent d'endommager la surface des écouteurs.



VERIO 200

Risque d'ingestion

- ▶ Tenez les petits éléments appartenant au produit, à l'emballage et aux accessoires hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Risque d'étouffement en cas d'ingestion !

Utilisation des batteries

Risque lié à la chaleur, à l'eau et à une contrainte mécanique

En cas de forte chaleur, d'eau et de contrainte mécanique trop élevée, il existe un risque d'explosion, de dégagement de chaleur, d'incendie, de dégagement de fumée ou de gaz pouvant entraîner des dommages irréversibles de la batterie.

- ▶ N'exposez jamais la batterie à une chaleur excessive, au feu ou à une pression atmosphérique extrêmement basse. Il y a un risque d'explosion, d'incendie, de dégagement de fumée ou de gaz.
- ▶ Ne soumettez pas la batterie à un choc mécanique (par ex. à un écrasement). Cela peut causer des dommages irréversibles à la batterie, des explosions ou des blessures.

- ▶ N'ouvrez pas le boîtier et ne démontez pas la batterie.
- ▶ Pour charger la batterie en utilisant le port USB de type C intégré, utilisez uniquement un bloc d'alimentation de 5 V conforme à la norme USB 2.0/3.0.

Stockage de la batterie

- ▶ Si vous prévoyez de ne pas utiliser la batterie pendant une période prolongée, ramenez son niveau de charge à environ 50 % de sa capacité maximale et stockez-la à une température de 30 °C maximum.

Environnements

- ▶ N'exposez jamais les écouteurs et le boîtier de recharge VERIO 200 à la pluie, à la neige, à des liquides ou à l'humidité.

MISE AU REBUT

Ce symbole représenté sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage signifie que les appareils électriques et électroniques en fin de vie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers.





VERIO 200

- ▶ Éliminez toujours les appareils usagés conformément aux directives en vigueur.

Seulement en cas de vente au sein de l'UE :

- ▶ Pour la reprise des appareils usagés, vous disposez de points de collecte gratuits et d'un retour gratuit chez beyerdynamic, ainsi que d'autres points de collecte pour le recyclage le cas échéant. Vous pouvez obtenir les adresses auprès de la municipalité ou de l'administration locale.
- ▶ Les distributeurs d'appareils électroniques sont en principe tenus de reprendre gratuitement les déchets d'équipements électriques et électroniques. Cette obligation s'applique également en cas de vente par le biais de techniques de communication à distance.
- ▶ Pour de plus amples informations, merci de vous adresser aux autorités locales ou au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

CONFORMITÉ ET GARANTIE

Déclaration de conformité UE

Par la présente, la société beyerdynamic GmbH & Co. KG déclare que l'appareil de radio-communication est conforme à la directive européenne 2014/53/UE.

- ▶ L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible sur Internet à l'adresse suivante **www.beyerdynamic.com/cod**.

Conditions de garantie

La société beyerdynamic GmbH & Co. KG accorde une garantie limitée sur le produit original beyerdynamic que vous avez acheté.

- ▶ Vous trouverez les conditions de garantie détaillées de beyerdynamic sur le site Internet **www.beyerdynamic.com/service/warranty**.



VERIO 200

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Bluetooth®
Plage de fréquences 2,402 - 2,480 GHz

Puissance d'émission 12 dBm
(Bluetooth®)

Plage de températures de fonctionnement de 0 à +35 °C

Plage de température de charge de 0 à +35 °C

Vous trouverez de plus amples informations sur les données techniques sur notre site Internet : **www.beyerdynamic.com**.

Informations sur les piles utilisées

VERIO 200 contient les piles suivantes :

1. Dans le coffret de chargement :
Modèle: VERIO 200-50405
Batterie lithium-ion 3,7 V, 1200 mAh

2. Dans l'écouteur :
Modèle: VERIO 200-PL85200
Piles au lithium-ion 3,7 V, 90 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.de
info@beyerdynamic.de

MARQUES

La marque Bluetooth® et les logos sont des marques déposées de la société Bluetooth® SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par la société beyerdynamic GmbH & Co. KG fait l'objet d'une licence. D'autres marques et dénominations commerciales appartiennent aux propriétaires respectifs.

USB Type-A, USB Type-B et USB Type-C sont des marques de USB Implementers.

Qualcomm aptX est un produit de Qualcomm Technologies, Inc. et/ou de ses filiales. Qualcomm est une marque de Qualcomm Incorporated, enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. aptX est une marque de



VERIO 200

Qualcomm Technologies International, Ltd., enregistreé aux États-Unis et dans d'autres pays.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- ▶ Antes de utilizar los auriculares VERIO 200, lea cuidadosamente estas instrucciones de seguridad.
- ▶ Respete todas las indicaciones, especialmente las relativas al uso seguro de los auriculares VERIO 200.
- ▶ Respete también las instrucciones de uso detalladas de los auriculares VERIO 200. Puede descargar las instrucciones del sitio web de beyerdynamic en www.beyerdynamic.com.
- ▶ No utilice los auriculares VERIO 200 si están defectuosos.

Uso previsto

No utilice los auriculares VERIO 200 de ninguna otra forma que no sea la descrita en estas instrucciones del producto. La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG no acepta ninguna responsabilidad por daños en los

auriculares VERIO 200 o lesiones a personas ocasionadas por un uso descuidado, inadecuado, incorrecto del producto o que no se ajuste al uso especificado por el fabricante. La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG no se hace responsable de los daños causados a dispositivos USB que no cumplan las especificaciones USB.

La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG no se hace responsable de los daños resultantes de interrupciones de la conexión ocasionadas por baterías agotadas o demasiado viejas o por sobrepasar el rango de transmisión Bluetooth®.

Respete también las normas específicas del país antes de la puesta en funcionamiento.

Ajuste del volumen

Los volúmenes altos y los tiempos de escucha excesivos pueden dañar permanentemente su audición.



- ▶ Antes de utilizar los auriculares VERIO 200, ajuste el volumen al mínimo.
- ▶ Aumente el volumen sólo después de colocarse los auriculares VERIO 200.



VERIO 200

- ▶ No utilice los auriculares VERIO 200 a un volumen alto durante largos períodos de tiempo. Al escuchar y hablar normalmente con los auriculares VERIO 200, debería poder seguir oyendo su propia voz.
- ▶ Reduzca el volumen si padece acúfenos. Consulte a un médico si fuera necesario.
- ▶ Le recordamos que un volumen excesivo y escuchar demasiado tiempo pueden dañar el oído y causar una merma irreversible de la capacidad auditiva. Procure que el volumen sea el adecuado siempre. La regla de oro es: a mayor volumen, menos tiempo de audición.
- ▶ No utilice los auriculares VERIO 200 en el radio de acción de máquinas y equipos de trabajo potencialmente peligrosos.
- ▶ Evite utilizar los auriculares VERIO 200 en situaciones en las que no deba perjudicarse la audición, especialmente mientras circula por la vía pública, al cruzar un paso a nivel o en una obra en construcción.

Reducción de la percepción acústica

Los auriculares VERIO 200 reducen drásticamente la percepción acústica externa. El uso de los auriculares VERIO 200 en la vía pública encierra un gran potencial de peligro. La capacidad de audición del usuario no puede estar mermada de tal manera que resulte una amenaza para la seguridad vial.

Cambio de la percepción acústica

A muchas personas les cuesta acostumbrarse a llevar los auriculares VERIO 200, ya que la percepción acústica de su propia voz y de su cuerpo, así como los ruidos del oído interno que se producen al correr, difieren de la situación "normal" sin los auriculares VERIO 200. No obstante, por lo general, esta sensación extraña se atenúa con el tiempo al acostumbrarse a llevar los auriculares.

Limpieza

- ▶ Limpie los auriculares VERIO 200 regularmente con un paño suave que no suelte pelusa. Si fuera necesario, puede humedecerlo con agua tibia. Procure que





VERIO 200

no penetre ningún líquido en la carcasa ni en el transductor acústico.

- ▶ No utilice limpiadores con disolventes, ya que pueden dañar la superficie.

Peligro de ingestión

- ▶ Mantenga las piezas pequeñas, como partes del producto, del embalaje y de los accesorios, fuera del alcance de niños y animales domésticos. ¡Existe riesgo de asfixia al tragarlos!

Utilización de las baterías

Peligro por calor, agua y carga mecánica

Existe riesgo de explosión, calor, fuego, humo o desarrollo de gas en caso de calor excesivo, agua y tensión mecánica. Podrían producirse lesiones y daños irreversibles en la batería.

- ▶ No exponga la batería a un calor excesivo, al fuego o a una presión de aire extremadamente baja. Existe riesgo de explosión, incendio o generación de humo o gas.

- ▶ No someta la batería a cargas mecánicas (como aplastamiento). Esto puede provocar daños irreversibles en la batería, explosiones o lesiones.
- ▶ No abra la carcasa ni desmonte la batería.
- ▶ Utilice únicamente un adaptador de corriente USB 2.0/3.0 compatible con el estándar de 5 V para cargar la batería a través de la toma USB tipo C integrada.

Almacenamiento de la batería

- ▶ En caso de que no se vaya a utilizar la batería durante un período de tiempo prolongado, lleve el nivel de carga a aproximadamente el 50 % de la capacidad máxima y almacene la batería a temperaturas de hasta 30 °C como máximo.

Condiciones medioambientales

- ▶ No exponga los auriculares ni el estuche de carga del VERIO 200 a la lluvia, la nieve, los líquidos o la humedad.



VERIO 200

ELIMINACIÓN

Este símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje significa que el aparato eléctrico y electrónico debe eliminarse por separado de los residuos domésticos al final de su vida útil.



- ▶ Elimine siempre los aparatos usados de acuerdo con la normativa vigente.

Únicamente en caso de venta dentro de la UE:

- ▶ Para la devolución de los aparatos antiguos existen puntos de recogida y un servicio de devolución gratuitos en beyerdynamic, así como otros puntos de recogida para la reutilización. Infórmese de las direcciones de los puntos de recogida públicos en su municipio.
- ▶ Los vendedores de aparatos electrónicos suelen estar obligados a recoger gratuitamente los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La obligación es extensible también a los canales de venta a través de sistemas de comunicación a distancia.

- ▶ Si desea más información, consulte a las autoridades locales o en el comercio que le vendió el producto.

CONFORMIDAD Y GARANTÍA

Declaración de conformidad de la UE

La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG declara por la presente que el dispositivo de transmisión por radio cumple la Directiva de la Unión Europea 2014/53/UE.

- ▶ El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE puede consultarse en Internet en www.beyerdynamic.com/cod.

Condiciones de garantía

La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG concede una garantía limitada para el producto beyerdynamic original que ha adquirido.

- ▶ Encontrará información detallada sobre las condiciones de garantía de beyerdynamic en la siguiente

VERIO 200

dirección de Internet
www.beyerdynamic.com/service/warranty.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Bluetooth®
Gama de
frecuencias

2,402 - 2,480 GHz

Potencia de
transmisión

12 dBm
(Bluetooth®)

Rango de
temperaturas

de 0 a +35 °C

Rango de
temperatura de
carga

de 0 a +35 °C

Encontrará información más
detallada sobre los datos técnicos
en la siguiente dirección de Internet:
www.beyerdynamic.com.

Información sobre las pilas utilizadas

VERIO 200 contiene las siguientes
pilas:

1. En el estuche de carga:
Modelo: VERIO 200-50405
Batería de iones de litio de
3,7 V, 1200 mAh

2. En los auriculares:
Modelo: VERIO 200-PL85200
Baterías de iones de litio de
3,7 V, 90 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.de
info@beyerdynamic.de

MARCA REGISTRADA

La marca denominativa Bluetooth® y
sus logotipos son marcas registradas
propiedad de Bluetooth® SIG, Inc.
y cualquier uso de dichas marcas
por parte de beyerdynamic GmbH
& Co. KG se realiza con la licencia
correspondiente. Otras marcas y
nombres comerciales pertenecen a
los respectivos titulares.

USB tipo A, USB tipo B y USB tipo C son
marcas de USB Implementers.



VERIO 200

Qualcomm aptX es un producto de Qualcomm Technologies, Inc. y/o sus filiales.

Qualcomm es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en Estados Unidos y otros países. aptX es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd, registrada en Estados Unidos y otros países.

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- ▶ Prima di utilizzare gli auricolari VERIO 200, leggere attentamente e per intero le presenti istruzioni di sicurezza.
- ▶ Osservare tutte le istruzioni fornite, in particolare a quelle riguardanti l'uso sicuro degli auricolari VERIO 200.
- ▶ Consultare inoltre le istruzioni dettagliate sull'uso degli auricolari VERIO 200. Le istruzioni possono essere scaricate dal sito web di beyerdynamic all'indirizzo **www.beyerdynamic.com**.
- ▶ Evitare di utilizzare gli auricolari VERIO 200 in caso di difetti.

Uso previsto

Evitare di utilizzare gli auricolari VERIO 200 per scopi diversi da quelli descritti nelle presenti istruzioni per l'uso del prodotto. La società beyerdynamic GmbH & Co. KG declina qualsiasi responsabilità per danni agli auricolari VERIO 200 o per lesioni a persone causate dall'uso poco attento, scorretto o errato del prodotto o non conforme all'uso previsto dal costruttore. La società beyerdynamic GmbH & Co. KG risponde dei danni ai dispositivi USB che non sono conformi alle specifiche USB indicate.

La società beyerdynamic GmbH & Co. KG non risponde di eventuali danni causati da interruzioni della connessione dovute a batterie scariche o troppo vecchie oppure dall'eccessiva distanza dal raggio di azione Bluetooth®.

Prima di utilizzare questo prodotto attenersi anche alle specifiche disposizioni in vigore nel rispettivo paese.



VERIO 200

Regolazione del volume

Un volume molto alto e tempi di ascolto prolungati possono causare danni permanenti all'udito.



- ▶ Prima di utilizzare gli auricolari VERIO 200, impostare il volume al minimo.
- ▶ Aumentare il volume solo dopo aver posizionato gli auricolari VERIO 200.
- ▶ Non utilizzare gli auricolari VERIO 200 ad alto volume per periodi di tempo prolungati. Quando si ascolta e si parla normalmente tramite gli auricolari VERIO 200, dovrebbe essere ancora possibile sentire la propria voce.
- ▶ Diminuire il volume in caso di acufene. Se necessario, consultare un medico.
- ▶ Ci teniamo a sottolineare che livelli di volume eccessivi e tempi di ascolto prolungati possono danneggiare l'udito. I danni all'udito rappresentano sempre un deficit uditivo irreversibile. Fare sempre attenzione a regolare il volume in maniera adeguata.
- ▶ Come regola generale tenere presente che quanto più alto è il volume tanto più breve deve essere il tempo di ascolto.

Riduzione della percezione dell'ambiente circostante

Gli auricolari VERIO 200 riducono drasticamente la percezione acustica dell'ambiente circostante. L'uso degli auricolari VERIO 200 nel traffico stradale presenta notevoli possibilità di pericolo. La capacità uditiva dell'utente non deve essere mai compromessa in misura tale da mettere a repentaglio la sicurezza stradale.

- ▶ Evitare di utilizzare gli auricolari VERIO 200 nell'area di azionamento di macchine e apparecchiature potenzialmente pericolose.
- ▶ Evitare inoltre di utilizzare gli auricolari VERIO 200 in situazioni nella quali la capacità uditiva non deve essere compromessa, in particolare nel traffico stradale, quando si attraversa un passaggio a livello o in un cantiere.

Percezione acustica modificata

Per molte persone, indossare gli auricolari VERIO 200 richiede una fase di adattamento, poiché la percezione acustica della propria voce e del proprio corpo, come pure dei rumori che si avvertono nell'orecchio interno



VERIO 200

quando si corre, differiscono dalla situazione di "normalità" senza gli auricolari VERIO 200. Questa sensazione inizialmente insolita diminuisce con il passare del tempo.

Pulizia

- ▶ Pulire regolarmente gli auricolari VERIO 200 con un panno morbido e privo di lanugine. Se necessario, è possibile inumidire il panno con acqua tiepida. Non far penetrare il liquido all'interno ovvero nel convertitore audio.
- ▶ Non utilizzare mai detergenti contenenti solventi, in quanto danneggiano la superficie.

Pericolo di ingestione

- ▶ Tenere le parti piccole, come componenti del prodotto, della confezione e degli accessori, lontani dalla portata di bambini e animali domestici. Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!

Utilizzo della batteria

Pericolo dovuto a calore eccessivo, acqua e sollecitazioni meccaniche

In presenza di calore eccessivo, acqua ed eccessive sollecitazioni meccaniche si corre il rischio di esplosione o potrebbero svilupparsi calore, fiamme, fumo o gas. Simili situazioni possono causare lesioni e danni irreversibili alla batteria.

- ▶ Evitare di esporre la batteria al calore eccessivo, al fuoco o a una pressione atmosferica estremamente bassa. In questi casi si corre il rischio di esplosione o potrebbero svilupparsi fiamme, fumo o gas.
- ▶ Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche (ad es. compressione). Queste possono causare danni irreversibili alla batteria, esplosioni o lesioni.
- ▶ Non aprire l'alloggiamento della batteria né tentare di smontarla.
- ▶ Per caricare la batteria tramite la presa USB tipo C integrata, utilizzare esclusivamente un alimentatore USB 2.0/3.0 da 5 V conforme agli standard.





VERIO 200

Conservazione della batteria

- ▶ Nel caso in cui non si utilizza la batteria portare il livello di carica a circa il 50% della capacità massima e conservare la batteria a temperature non superiori a 30 °C.

Condizioni ambientali

- ▶ Non esporre gli auricolari e la custodia di ricarica VERIO 200 a pioggia, neve, liquidi o umidità.

SMALTIMENTO

Questo simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione, indica che gli apparecchi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici al termine della loro vita utile.



- ▶ Smaltire sempre gli apparecchi usati in conformità alle disposizioni vigenti.

Vendibile esclusivamente all'interno dell'UE:

- ▶ Per il ritiro di apparecchi in disuso sono disponibili centri di raccolta senza alcun costo aggiuntivo e

un servizio di restituzione gratuita a beyerdynamic, nonché altri punti di raccolta per il riutilizzo. Gli indirizzi sono forniti dagli uffici municipali o comunali competenti a livello locale.

- ▶ I rivenditori di apparecchi elettronici in genere sono tenuti a ritirare a titolo gratuito i rifiuti di apparecchiature elettriche/elettroniche. Quest'obbligo vale anche in caso di vendita mediante mezzi di comunicazione a distanza.
- ▶ Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

CONFORMITÀ E GARANZIA

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, la società beyerdynamic GmbH & Co. KG dichiara che l'apparecchio di trasmissione radio è conforme alla direttiva UE 2014/53/UE.

- ▶ Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è disponibile su internet al sito **www.beyerdynamic.com/cod**.



VERIO 200

Disposizioni di garanzia

La società beyerdynamic GmbH & Co. KG offre una garanzia limitata per il prodotto originale acquistato.

- ▶ Indicazioni dettagliate sulle disposizioni di garanzia di beyerdynamic sono fornite in internet all'indirizzo **www.beyerdynamic.com/service/warranty**.

SPECIFICHE

Bluetooth®
intervallo di
frequenza

2,402 - 2,480 GHz

Potenza di
trasmissione

12 dBm
(Bluetooth®)

Intervallo di
temperatura di
esercizio

da 0 a +35 °C

Intervallo della
temperatura di
carica

da 0 a +35 °C

Ulteriori informazioni relative alle specifiche sono disponibili al seguente sito: **www.beyerdynamic.com**.

Informazioni sulle batterie utilizzate

VERIO 200 contiene le seguenti batterie:

1. Nella custodia di ricarica:
Modello: VERIO 200-50405
Batteria agli ioni di litio
3,7 V, 1200 mAh
2. Negli auricolari:
Modello: VERIO 200-PL85200
Batterie agli ioni di litio
3,7 V, 90 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.de
info@beyerdynamic.de

MARCHI REGISTRATI

Il marchio nominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati della società Bluetooth® SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di beyerdynamic GmbH & Co. KG è stato





VERIO 200

autorizzato dietro licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

USB tipo A, USB tipo B e USB tipo C sono marchi della società USB Implementers.

Qualcomm aptX è un prodotto di Qualcomm Technologies, Inc. e/o delle sue consociate. Qualcomm è un marchio di Qualcomm Incorporated, registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. aptX è un marchio di Qualcomm Technologies International, Ltd, registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

GUIDA AL RICICLAGGIO



Le informazioni sullo smaltimento dei materiali di imballaggio sono disponibili alla voce: **<https://byr.li/verio200gar>**

SV

SÄKERHETSANVISNINGAR

- ▶ Läs noggrant igenom dessa säkerhetsanvisningar innan du använder hörsnäckorna VERIO 200.
- ▶ Följ alla instruktioner som ges, speciellt de för säker användning av hörsnäckorna VERIO 200.
- ▶ Observera även den detaljerade bruksanvisningen för hörsnäckorna VERIO 200. Instruktionerna kan laddas ner från beyerdynamics webbplats på **www.beyerdynamic.com**.
- ▶ Använd inte hörsnäckorna VERIO 200 om de är trasiga.

Avsedd användning

Använd inte hörsnäckorna VERIO 200 på något annat sätt än vad som beskrivs i denna bruksanvisning. beyerdynamic GmbH & Co. KG ansvarar inte för skador på hörsnäckorna VERIO 200 eller för personskador på grund av oaktsam, felaktig eller vid inte avsedd användning av produkten för det ändamål som anges av tillverkaren. beyerdynamic GmbH &



VERIO 200

Co. KG ansvarar inte för skador på USB-enheter, som inte motsvarar USB-specifikationerna.

beyerdynamic GmbH & Co. KG ansvarar inte för skador från frångopplingar på grund av tomma eller gamla batterier eller för att Bluetooth®-sändningsområdet överskrids.

Observera även respektive landspecifika föreskrifter innan idrifttagning.

Ställa in volymer

Höga ljudvolymen under för lång tid kan skada hörseln permanent.



- ▶ Ställ in volymen till minimum innan du använder hörsnäckorna VERIO 200.
- ▶ Höj volymen först efter positionering av hörsnäckorna VERIO 200.
- ▶ Använd inte hörsnäckorna VERIO 200 med hög volym under en längre tid. När du lyssnar och talar i normal ton med hörsnäckorna VERIO 200 ska du fortfarande kunna höra din egen röst.
- ▶ Sänk volymen om du har tinnitus. Kontakta läkare vid behov.
- ▶ Vi vill påpeka att för höga ljudvolymen och för långa lyssningstider kan skada hörseln. Hörselskador

innebär alltid en irreversibel försämring av hörselförmågan. Se alltid till att ha en lämplig ljudvolym. Som tumregel gäller: ju högre ljudvolym, desto kortare lyssningstid.

Minskat omgivningsljud

Hörsnäckorna VERIO 200 minskar drastiskt ljudet från omgivningen. Att använda hörsnäckorna VERIO 200 i trafiken utgör en stor riskpotential. Användarens hörsel får aldrig begränsas så mycket att trafik-säkerheten riskeras.

- ▶ Använd inte hörsnäckorna VERIO 200 inom aktionsområdet för potentiellt farliga maskiner och arbetsredskap.
- ▶ Undvik att använda hörsnäckorna VERIO 200 i situationer då hörseln inte får begränsas, särskilt i trafiken, om du korsar en järnvägs korsning eller är på en byggarbetsplats.

Förändrad akustisk uppfattning

Vissa människor behöver vänja sig vid att använda hörsnäckorna VERIO 200, eftersom den akustiska uppfattningen av ens egen röst och kropp, liksom ljud





VERIO 200

som uppstår i innerörat när man går, skiljer sig från den „normala“ situationen utan VERIO 200. Denna konstiga känsla minskar dock vanligtvis efter att man använt dem ett tag.

Rengöring

- ▶ Rengör hörsnäckorna VERIO 200 regelbundet med en mjuk, luddfri trasa. Vid behov kan du fukta dem med ljummet vatten. Se upp så att ingen vätska tränger in i höljet eller ljudomvandlaren.
- ▶ Använd inte lösningsmedelshaltigt rengöringsmedel, eftersom detta kan skada ytan.

Risk för att delar sväljs

- ▶ Förvara smådelar som produkt-, förpacknings- och tillbehörsdelar utom räckhåll för barn och husdjur. Vid sväljning finns risk för kvävning!

Använda batterierna

Fara på grund av värme, vatten och mekanisk belastning

Vid för hög värme, vatten och för hög belastning finns risk för explosion, värme-, brand-, rök- eller gasutveckling. Följden kan bli personskador och bestående skador på batteriet.

- ▶ Utsätt inte batteriet för överhettning, brand eller extremt lågt lufttryck. Det finns risk för explosion, brand, rök eller gasutveckling.
- ▶ Utsätt inte batteriet för mekaniska belastningar (t.ex. klämning). Detta kan orsaka bestående skador på batteriet, explosion eller personskador.
- ▶ Öppna inte höljet och montera inte ur batteriet.
- ▶ Använd endast en USB 2.0/3.0 standard 5 V nätadapter för att ladda batteriet via det integrerade uttaget USB typ-C.

Förvara batteriet

- ▶ Om batteriet inte ska användas under en längre tid, ställ in laddningsnivån på ungefär 50 % av den maximala kapaciteten och förvara batteriet vid temperaturer upp till max. 30 °C.

Miljöförhållanden

- ▶ Utsätt varken hörsnäckorna eller laddningsfodralet VERIO 200 för regn, snö, vätska eller fukt.



VERIO 200

AVFALLSHANTERING

Den här symbolen på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen innebär att din elektriska och elektroniska utrustning vid slutet av dess livslängd måste kasseras separat från hushållsavfallet.



- ▶ Kassera alltid förbrukade enheter enligt gällande föreskrifter.

Endast vid försäljning inom EU:

- ▶ För återlämning av gamla enheter finns det gratis insamlingsställen och gratis återlämning till beyerdynamic, samt eventuellt andra insamlingsställen för återanvändning. Du kan få adresserna från den lokala stads- eller kommunförvaltningen.
- ▶ Återförsäljare av elektronisk utrustning är i allmänhet skyldiga att ta tillbaka avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter utan kostnad. Skyldigheten gäller även för distansförsäljning.
- ▶ För mer information, kontakta lokala myndigheter eller butiken där du köpte produkten.

ÖVERENSSTÄMMELSE OCH GARANTI EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar beyerdynamic GmbH & Co. KG, att radioöverföringsenheten överensstämmer med EU-direktiv 2014/53/ EU.

- ▶ Den fullständiga texten till Försäkran om överensstämmelse för EU finns i internet på **www.beyerdynamic.com/cod**.

Garantivillkor

beyerdynamic GmbH & Co. KG beyerdynamic erbjuder en begränsad garanti för den beyerdynamic originalprodukt som du har köpt.

- ▶ Detaljerad information om beyerdynamics garantivillkor finns på internet på **www.beyerdynamic.com/service/warranty**.



VERIO 200

TEKNISKA DATA

Bluetooth® 2,402 - 2,480 GHz
frekvensområde

Sändareffekt 12 dBm
(Bluetooth®)

Driftstempera- 0 till +35 °C
turområde

Laddningstem- 0 till +35 °C
peraturområde

Mer information om tekniska data
finns på internet på:
www.beyerdynamic.com.

Information om de batterier som används

VERIO 200 innehåller följande batterier:

1. I laddningsväskan:
Modell: VERIO 200-50405
Litiumjonbatteri 3,7 V, 1200 mAh
2. I hörlurarna:
Modell: VERIO 200-PL85200
Litiumjonbatterier 3,7 V, 90 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.de
info@beyerdynamic.de

VARUMÄRKEN

Bluetooth® ordmärke och logotyper är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth® SIG, Inc. och all användning av dessa märken är licensierad av beyerdynamic GmbH & Co. KG. Andra märken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

USB Typ-A, USB Typ-B och USB Typ-C är varumärken som tillhör USB-implementerare.

Qualcomm aptX är en produkt från Qualcomm Technologies, Inc. och/eller dess dotterbolag. Qualcomm är ett varumärke som tillhör Qualcomm Incorporated, registrerat i USA och andra länder. aptX är ett varumärke som tillhör Qualcomm Technologies International, Ltd, registrerat i USA och andra länder.



VERIO 200

JA

安全上の注意

- ▶ VERIO 200 イヤホンを使用する前に、この安全上の注意を注意深くすべてお読みください。
- ▶ 特に VERIO 200 イヤホンの安全な使用に関する指示はすべて守ってください。
- ▶ VERIO 200 イヤホンの詳しい取扱説明書をご参照ください。説明書は beyerdynamic.com のウェブサイト www.beyerdynamic.com からダウンロードできます。
- ▶ VERIO 200 イヤホンに欠陥がある場合は使用しないでください。

適切な使用方法

この取扱説明書に記載されている以外の方法で VERIO 200 イヤホンを使用しないでください。beyerdynamic GmbH & Co. KG は、製品の不注意、不適切、不正確な使用、またはメーカーによって指定された目的に沿わない使用による VERIO 200 イヤホンの損傷や人身事故について、一切の責任を負いません。beyerdynamic GmbH & Co. KG は、USB 仕様に準拠していない USB デバイスの損傷について責任を負いません。

beyerdynamic GmbH & Co. KG は、空のバッテリーまたは古いバッテリーによる接続の切断や、Bluetooth® の圏外に出たことに起因する損害については責任を負いかねます。

使用を開始する前に、各国で適用されている規則もご確認ください。

音量設定

大音量で長時間使用すると、聴力が損なわれる恐れがあります。



- ▶ VERIO 200 イヤホンを使用する前に、音量を最小に設定してください。
- ▶ ボリュームを上げるのは、VERIO 200 イヤホンの位置を決めてからにしてください。
- ▶ VERIO 200 イヤホンを長時間大音量で使用しないでください。VERIO 200 イヤホンを着けた状態で普通に聞いたり話したりするときにも、自分の声が聞こえるはずです。
- ▶ 耳鳴りにお悩みの方は音量を下げてください。必要に応じて医師に相談してください。
- ▶ 過度の音量レベルや長時間のリスニングは、聴力にダメージを与える可能性があることを指摘しておきます。損なわれた聴力は回復できません。常に適切な音量でご使用ください。原則として、音量の大きさに応じて使用時間を短くすることをお勧めします。

周囲知覚の低減

VERIO 200 イヤホンは、音による周知知覚を大幅に低減します。道路交通における VERIO 200 イヤホンの使用は、大きな危険を伴う可能性があります。使用者の聴覚を絶対に妨げてはならないとともに、道路交通に危険を及ぼしてもいけません。





VERIO 200

- ▶ VERIO 200 イヤホンは、危険性のある機械や装置の動作範囲内で使用しないでください。
- ▶ 特に道路交通中、踏切を渡るとき、建築現場など、聴覚を妨げてはならないようにする必要のある状況では、VERIO 200 イヤホンの使用は避けてください。

音響知覚の変化

多くの人にとって、VERIO 200 イヤホンの装着は慣れが必要です。自分の声や体の音、ランニング中に発生する内耳の雑音は、VERIO 200 イヤホンを装着していない「通常」の状況とは異なるからです。

このような初期の違和感は時間とともに減っていきます。

清掃

- ▶ イヤホンの清掃 VERIO 200 は、糸くずの出ない柔らかい布で定期的に拭いてください。必要であれば、ぬるま湯で湿らせても構いません。ハウジングやトランスデューサーに水が浸入しないように注意してください。
- ▶ 溶剤系クリーナーは表面を傷めることがあるので使用しないでください。

誤飲の危険

- ▶ 製品、包装材、アクセサリといった小さな部品をお子様やペットに近づけないようにしてください。誤って飲み込むと窒息する危険があります！

バッテリーの使用

熱、水分、機械的負荷による危険

過度の熱、水、機械的ストレスが加わると、爆発、発熱、発火、発煙、ガス発生 の危険性があります。怪我をしたり、バッテリーに不可逆的な損傷を与えたりする恐れがあります。

- ▶ バッテリーを過度の熱、火気、極端に低い気圧にさらさないでください。爆発、火災、発煙またはガス発生 の危険があります。
- ▶ バッテリーに機械的負荷を与えないでください (挟む等)。回復不能なバッテリーの損傷、爆発、負傷につながる恐れがあります。
- ▶ ハウジングを開かないでください。バッテリーを分解しないでください。
- ▶ 内蔵の USB タイプ C ソケットでバッテリーを充電する場合は、USB 2.0/3.0 規格に準拠した 5 V 電源ユニットのみを使用してください。

バッテリーの保管

- ▶ バッテリーを長期間使用しない場合は、充電レベルを最大容量の約 50% にし、最高 30°C までの温度で保管してください。

周囲環境条件

- ▶ イヤホンおよび VERIO 200 充電ケースを雨、雪、液体、湿気にさらさないでください。



VERIO 200

廃棄

製品、取扱説明書、または包装に記載されているこの記号は、電気電子機器の耐用年数が終了したら、家庭ごみとは別に廃棄しなければならぬことを意味しています。



- ▶ 使用済みの電気器具は、必ず適用される規則に従って廃棄してください。

技術データ

Bluetooth®
の周波数範囲

2,402 - 2,480 GHz

送信電力

12 dBm
(Bluetooth®)

動作温度範囲

0～+35°C

充電温度範囲

0～+35°C

適合性および保証

EU適合宣言

beyerdynamic GmbH & Co. KGは、この無線送信装置がEU指令2014/53/EUに準拠していることをここに宣言します。

- ▶ EU適合宣言の
- ▶ 全文はインターネットをご覧ください
www.beyerdynamic.com/cod.

保証条件

beyerdynamic GmbH & Co. KG は、お客様が購入された beyerdynamic 製品の限定保証を付与します。

- ▶ beyerdynamic の保証条件の詳細については、
www.beyerdynamic.com/service/warranty.

技術データの詳細については、インターネット
www.beyerdynamic.comをご覧ください。

登録商標

Bluetooth® ワードマークおよびロゴは、Bluetooth® SIG, Inc. が所有する登録商標であり、beyerdynamic GmbH & Co. KG による使用はライセンスされたものです。その他のブランドおよび商標は、該当所有者に属します。

USB Typ-A、USB Typ-B、USB Typ-C は、USB Implementers の商標です。

Qualcomm aptXはQualcomm Technologies, Inc.および/またはその子会社の製品です。aptXは、米国およびその他の国で登録されたQualcomm Technologies International, Ltdの商標です。





VERIO 200



[R] 018-240059

ZH

安全说明

- ▶ 在使用 VERIO 200 耳机之前，请仔细阅读以下安全说明。
- ▶ 请遵守所有说明，尤其是安全使用 VERIO 200 耳机的相关款项。
- ▶ 另请遵守 VERIO 200 耳机的详细操作说明。可访问拜雅网址 www.beyerdynamic.com 下载本说明。
- ▶ 若 VERIO 200 耳机损坏，切勿使用。

合规使用

请按照本使用说明书中的规定正确使用 VERIO 200 耳机。beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司对用户因疏忽、不当、错误或以未经制造商认可的用途进行使用而引起的 VERIO 200 耳机损坏或人身伤害不予承担任何责任。对于因未遵循 USB 规范导致的 USB 设备损坏，beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司概不承担任何责任。

对于因电池电量耗尽或电池老化或超出 Bluetooth® 传输范围导致连接中断而造成的损失，beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司概不承担任何责任。

调试前另请注意遵守所在各国家（地区）的具体规定。

调节音量

音量过高、佩戴时间过长可能造成听力永久性损伤。



- ▶ 使用 VERIO 200 耳机之前，请将音量调至最低。
- ▶ 仅在将 VERIO 200 耳机佩戴到位后方可增大音量。
- ▶ 请勿长时间使用 VERIO 200 耳机进行高音量播放。保证在佩戴 VERIO 200 耳机的状态下聆听或轻声说话时仍能听到自己的声音。
- ▶ 若出现耳鸣症状，使用时请降低音量。必要时请及时就医。
- ▶ 温馨提示，音量过大和聆听时间过长均会损害听力。听力损害往往表现为不可恢复的听觉障碍。请您始终注意保持音量适当。
经验法则：音量越高，收听时间应越短。

降低外界感知能力

佩戴 VERIO 200 耳机将大幅降低对外部的声学感知。在路上行走期间佩戴 VERIO 200 耳机存在极大的安全隐患。无论如何均应防范因耳机音效严重影响使用者的听力而造成交通安全事故。

- ▶ 切勿在存在危险隐患的机器和工作设备的作用范围内使用 VERIO 200 耳机。



VERIO 200

- ▶ 避免在会影响听力的情况下使用 VERIO 200 耳机，如途径道路交通、横穿铁路道口或在建筑工地逗留时。

变化的声音感知程度

与未佩戴 VERIO 200 耳机的“正常”情况相比，佩戴入耳式耳机时对自己声音、耳机以及所出现内部噪音的声学感知程度有所不同。对于许多人而言，佩戴入耳式耳机需要一个适应过程。

佩戴一段时间后，来自以上方面的不适感通常会降低。

清洁

- ▶ 清洁耳机
定期用柔软的无绒布擦拭 VERIO 200。如必要，可用温水将布巾浸湿。注意，须防止液体进入外壳或声换能器内。
- ▶ 由于可能损伤设备表面，请勿使用含溶剂的清洁设备。

误吞危险

- ▶ 请将产品部件、包装部件以及配件妥善放置在远离儿童和宠物的地方。误吞或导致窒息危险！

电池使用

由于受热、浸水和机械应力导致的危险后果

若电池环境温度过高，电池浸水或遭受过强的机械应力，则存在爆炸、产生高温、起火、冒烟或产生气体的危险。可能会造成伤害或不可逆转的损坏。

- ▶ 切勿将电池置于过热、存在明火或气压过低的环境中。由此将产生爆炸、起火、冒烟或产生（有害）气体等危险。
- ▶ 请勿令电池承受机械性负载（例如挤压）。这对电池或产生不可逆的损坏，甚至造成爆炸或用户受伤的后果。
- ▶ 切勿打开外壳和拆卸电池。
- ▶ 通过内置式 C 型 USB 插口为电池充电时，仅可使用符合 USB 2.0/3.0 标准的 5 V 电源。

电池存放

- ▶ 如果蓄电池长时间闲置，请将其充电至最大容量的 50% 左右，并将其存放在最高温度不超过 30°C 的环境中。

环境条件

- ▶ 请勿将 VERIO 200 耳机和充电盒暴露在雨、雪、存在液体或潮湿环境中。





VERIO 200

废弃处理

产品上、操作说明书中或包装上的这一标志表示 电气和电子设备在使用寿命结束时须与家庭垃圾区分处置。



- ▶ 始终按照适用的条例废弃处理废旧设备。

技术指标

Bluetooth® 频率范围	2,402 - 2,480 GHz
--------------------	----------------------

传输功率	12 dBm (Bluetooth®)
------	------------------------

工作温度范围	0 至 +35 °C
--------	------------

充电温度范围	0 至 +35 °C
--------	------------

通过以下网址获得技术指标方面的更多信息：
www.beyerdynamic.com

符合性声明和质保声明

欧盟符合性声明

beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司在此声明，本无线传输设备符合欧盟条例 2014/53/EU 的规定。

- ▶ 欧盟符合性声明完整文本
- ▶ 请在下方访问我们的网站
www.beyerdynamic.com/cod

质保条款

beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司为您所选购的原装拜雅产品提供有条件限制的质保服务。

- ▶ 请访问网址 **www.beyerdynamic.com/service/warranty**，以获取拜雅质保条款详情。

商标

Bluetooth® 文字商标和徽标为 Bluetooth® SIG, Inc. 旗下注册商标，beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司对此类标记的所有应用均已获得许可。其他品牌和商品名称均归其各自所有者所有。

USB Type-A、USB Type-B 和 USB Type-C 为 USB 实施者商标。

Qualcomm aptX 是高通技术公司和/或其子公司的产品。

aptX 是高通技术国际有限公司在美国和其他国家注册的商标。

CMIIT ID: 24J99S3TB999







beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn / Germany
Phone +49 7131 617-300 · **E-Mail** info@beyerdynamic.de
www.beyerdynamic.com

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

EN-DE-FR-ES-IT-SV-JA-ZH 4 | Verio 200 | (04.24)



R 018-240059

CMIIT ID: 24J99S3TB999



CREATE THE AMAZING

